



# GUVERNUL REPUBLICII MOLDOVA

**HOTĂRÂRE nr. \_\_\_\_\_**

**din \_\_\_\_\_ 2021**

**Chișinău**

**Pentru inițierea negocierilor și aprobarea semnării Protocolului de  
colaborare dintre Ministerul Educației și Cercetării al Republicii Moldova  
și Ministerul Educației din România pentru perioada 2021-2025**

-----

În temeiul art. 7 alin. (2) și art. 8<sup>1</sup> alin. (3) din Legea nr. 595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2000, nr. 24-26, art. 137), cu modificările ulterioare, Guvernul HOTĂRĂȘTE:

**1.** Se ia act de proiectul Protocolului de colaborare dintre Ministerul Educației și Cercetării al Republicii Moldova și Ministerul Educației din România pentru perioada 2021-2025.

**2.** Se inițiază negocierile asupra proiectului Protocolului de colaborare dintre Ministerul Educației și Cercetării al Republicii Moldova și Ministerul Educației din România pentru perioada 2021-2025.

**3.** Se aprobă semnarea Protocolului de colaborare dintre Ministerul Educației și Cercetării al Republicii Moldova și Ministerul Educației din România pentru perioada 2021-2025.

**4.** Prezenta hotărâre intră în vigoare la data publicării în Monitorul Oficial al Republicii Moldova.

**Prim-ministru**

**NATALIA GAVRILIȚA**

Contrasemnează:

Viceprim-ministru,  
ministrul afacerilor externe  
și integrării europene

**Nicolae POPESCU**

Ministrul educației  
și cercetării

**Anatolie Topală**

## ARGUMENTAREA

### necesității inițierii negocierilor și aprobării semnării Protocolului de colaborare între Ministerul Educației și Cercetării al Republicii Moldova și Ministerul Educației din România pentru perioada 2021-2025

#### A. Descrierea tratatului

**1. Informații generale:** Prezentul Protocol de colaborare constituie un proiect de tratat internațional care corespunde rigorilor Legii 595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova. Protocolul de colaborare se va încheia la nivel interministerial, între Ministerul Educației și Cercetării al Republicii Moldova și Ministerul Educației din România.

Prezentul tratat vine întru executarea prevederilor Acordului privind colaborarea în domeniul științei, învățământului și culturii între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul României, semnat la Chișinău, la 19 mai 1992.

Textul Protocolului de colaborare este structurat în 12 articole, conținând Preambul, Partea dispozitivă și Dispoziții finale. Preambulul Protocolului de colaborare cuprinde mențiuni privind scopul acestuia și intenția ministerelor de a-l încheia. Dispozitivul Protocolului de colaborare încorporează articole care stabilesc modul, principiile și domeniile de cooperare, inclusiv modul de organizare a schimbului de bursieri, precum și activități în susținerea procesului de reformă a sistemului de învățământ din Republica Moldova, în vederea promovării intereselor acesteia în procesul de asociere la Uniunea Europeană. Astfel, partea dispozitivă a tratatului reflectă cadrul general al cooperării, scopul, condițiile și responsabilitățile Părților.

Partea finală a Protocolului de colaborare stabilește aspecte temporale ale acțiunii tratatului, amendarea, soluționarea litigiilor și intrarea în vigoare a acestuia.

Scopul Protocolului de colaborare îl constituie stabilirea bazei normative pentru promovarea cooperării între ministerele de resort în vederea realizării proiectelor educaționale și de mobilitate între Părți, precum și dintre instituțiile din subordine.

#### 2. Informații privind conținutul tratatului

Semnarea și implementarea unui Protocol de colaborare în domeniul educației între ministerele de resort din Republica Moldova și România va continua tradiția de decenii de cooperare între Părți în vederea promovării excelenței în educație, susținerea mobilității academice dintre Părți, susținerea cooperării între instituțiile din subordine și crearea de oportunități pentru dezvoltarea contactelor inter-umane.

Tratatul conține prevederi privind:

- implementarea Programului de mobilitate academică între Părți;
- delegarea profesorilor români pentru activitate didactică în instituțiile de învățământ din Republica Moldova;
- stagii de formare pentru cadre didactice și personal de conducere din învățământul general, inspectori școlari și cadre didactice din învățământul superior din Republica Moldova;
- elaborarea și armonizarea programelor școlare în conformitate cu practicile educaționale europene;
- donații de manuale, metodici, alte materiale metodico-didactice;
- schimburi de publicații și materiale de specialitate;
- dezvoltarea de parteneriate între unitățile de învățământ preuniversitar, inspectorate școlare, case ale corpului didactic sau instituții echivalente;
- dezvoltarea de parteneriate între agențiile de specialitate din subordinea celor două ministere;
- implementarea unor proiecte comune în cadrul oferit de programele regionale și europene în domeniul educației și formării profesionale.
- dezvoltarea extensiunilor universitare în Republica Moldova, în conformitate cu legislația internă în vigoare în cele două state.

Prezentul Protocol de colaborare poate fi modificat prin acordul Părților, modificările intrând în vigoare în conformitate cu procedura prevăzută în tratat.

## **B. Analiza de impact**

### **1. Informații generale.**

Prezentul Protocol de colaborare a fost propus de către Partea română. În context menționăm că prezentul Protocol de colaborare va substitui *Protocolul de colaborare între Ministerul Educației al Republicii Moldova și Ministerul Educației Naționale și Cercetării Științifice din România pentru anii de învățământ 2016 – 2019*, acțiunea căruia a finalizat.

Scopul final al încheierii Protocolului de colaborare este continuarea activităților și proiectelor în educație, inclusiv a Programului de mobilitate academică între Părți, dar și susținerea de către autoritățile române a procesului de reformare și modernizare a sistemului educațional din Republica Moldova în conformitate cu aspirațiile țării de integrare europeană.

Implementarea tratatului nu va necesita încheierea unor tratate sau înțelegeri subsecvente - protocoalele de implementare, anexe care ar defini aspecte ale implementării și aplicării tratatului.

Eventualele litigii care pot să apară în legătură cu interpretarea sau implementarea prevederilor Protocolului de colaborare menționat vor fi soluționate pe cale amiabilă, prin consultări și negocieri între Părți.

Prezentul Protocol de colaborare are o aplicabilitate teritorială localizată: teritoriile statelor semnatare ale tratatului.

**2. Aspectul politic, cultural și social.** Prevederile Protocolului de colaborare nu contravin politicii educaționale a Republicii Moldova în plan internațional. Tratatul are la bază principiul reciprocității, corespunde intereselor ambelor Părți și va contribui la fortificarea și diversificarea relațiilor bilaterale de colaborare în domeniul educației, precum și stimularea cooperării directe între instituțiile din subordine ale Părților. Implementarea tratatului va conferi un spor de imagine Republicii Moldova pe arena internațională și va asigura continuitatea dialogului bilateral moldo-român atât din punct de vedere economic, cât și politic, cultural și social.

Prevederile proiectului de Protocol nu au ca scop abordarea problemelor specifice de ordin politic, istoric sau etnic și nu contravin dezvoltării relațiilor bilaterale dintre Părți.

**3. Aspectul economic și de mediu.** Proiectul Protocolului de colaborare nu conține prevederi care ar avea repercusiuni negative asupra economiei Republicii Moldova. Implementarea Programului de mobilitate academică va contribui substanțial la pregătirea cadrelor calificate pentru economia națională a Republicii Moldova, precum și la facilitarea mobilității academice și profesionale a cetățenilor ambelor state. Cooperarea pe aspecte ce țin de modernizarea sistemului educațional național vor contribui la fortificarea sistemului, îmbunătățirea calității educației și vizibilitatea acestuia în plan internațional.

Implementarea acțiunilor prevăzute în prezentul Protocol de colaborare nu va produce efecte negative asupra mediului înconjurător.

**4. Aspectul normativ.** Prevederile Protocolului de colaborare nu contravin Constituției Republicii Moldova, legislației și actelor normative în vigoare și nu necesită modificarea acestora. Prezentul Protocol de colaborare este compatibil cu prevederile Cartei ONU, cu alte tratate în vigoare pentru Republica Moldova, cu angajamentele Republicii Moldova asumate la nivel internațional și regional, de asemenea acesta nu contravine legislației Uniunii Europene. Implementarea eficientă a Protocolului de colaborare nu necesită adoptarea unor acte normative noi sau crearea unor structuri adiționale.

Prevederile prezentului proiect de Protocol nu afectează drepturile și obligațiile Părților care derivă din alte tratate internaționale, la care sunt parte.

**5. Aspectul instituțional și organizatoric.** Întru implementarea prevederilor tratatului, Părțile convin să constituie o Comisie interministerială, condusă de cei doi miniștri sau de reprezentanții lor, care să examineze, anual stadiul colaborării dintre cele două Părți, potrivit prezentului Protocol. Membrii acestei Comisii se vor întâlni de două ori pe an, alternativ, la Chișinău și la București. Fiecare Parte va primi, anual, delegații din celălalt stat pentru a discuta tematici legate de învățământul general, învățământul superior care vizează implementarea prezentului Protocol de colaborare.

Părțile pot amenda și completa prezentul Protocol de colaborare prin accept reciproc.

**6. Aspectul financiar.** Asigurarea financiară a activităților prevăzute de Protocol va fi realizată în limita disponibilităților financiare ale Părților și în conformitate cu legislația lor în vigoare. Resursele

finanțare pentru bursele acordate de Republica Moldova în temeiul prezentului Protocol de colaborare vor fi planificate anual prin Hotărâre de Guvern (*cu privire la planurile (comanda de stat) de admitere în învățământul superior și Comanda de stat cu privire la studiile superioare de doctorat, ciclul III, cu finanțare de la bugetul de stat*).

Aspectele normativ și instituțional ale Protocolului nu necesită cheltuieli suplimentare.

**7. Aspectul temporal.** Prezentul Protocol de colaborare intră în vigoare la data semnării și se va aplica pentru anii școlari/universitari 2021-2022, 2022-2023, 2023-2024, 2024-2025. Activitățile convenite și bursele acordate în baza prezentului Protocol vor derula/implementa până la finalizarea acestora, fără a depăși durata ciclului școlar/universitar pentru care au fost acordate. Nu este necesară aplicarea provizorie a tratatului.

Prezentul Protocol poate fi denunțat în scris, prin canale diplomatice, de oricare dintre cele două Părți, denunțarea producându-și efectele în termen de 6 (șase) luni de la primirea notificării de denunțare. Protocolul nu va putea fi denunțat în ultimele 6 (șase) luni de valabilitate a sa.

### **C. Procedura negocierilor**

Instituția responsabilă pentru negocierea tratatului este Ministerul Educației și Cercetării. Proiectul tratatului a fost înaintat de către Partea română.

Delegații pentru organizarea unor runde de negocieri nu vor fi constituite.

Partea moldovenească a acceptat textul Protocolului propus de către Partea română.

Având în vedere caracterul tehnic al prevederilor prezentului Protocol de colaborare, care vin întru executarea *Acordului privind colaborarea în domeniul științei, învățământului și culturii între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul României, semnat la Chișinău, la 19 mai 1992*, dar și faptul că Părțile, semnează periodic asemenea Protocoale de colaborare, pentru a determina activitățile concrete în perspectiva la 3-4 ani și având drept temei prevederile Articolului 8<sup>1</sup> alin. (3) al *Legii nr. 595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova* se consideră oportun emiterea unei singure Hotărâri de Guvern privind inițierea negocierilor și aprobarea semnării Protocolului de colaborare menționat. Tratatul va fi încheiat prin semnare.

Urgența semnării Protocolului rezidă în necesitatea stringentă de a facilita procesul de implementare a acțiunilor prevăzute în tratat, în special aspectele ce țin de stagii de formare pentru cadre didactice, susținerea programului de mobilitate academică, dezvoltarea de parteneriate între agențiile de specialitate din subordinea celor două ministere. De asemenea, menționăm că Ministerul nu a fost în posibilitate de a promova tratatul în ultimele 7 luni din cauza interimatului Guvernului anterior.

### **D. Aspect procedural al semnării**

Tratatul va fi semnat în limba română. Tratatul va fi semnat de către Ministrul Educației și Cercetării, imediat după finalizarea procedurilor naționale interne ale Părților, conform legislației în vigoare.

În condițiile actuale, generate de Pandemia Covid -19 ar putea fi examinate modalități de semnare, precum - în cadrul unei vizite oficiale sau a unei conferințe/eveniment bilateral sau multilateral la care vor participa reprezentanții ambelor Părți, sau prin corespondență.

Ministerul Educației și Cercetării solicită susținerea proiectului Hotărârii de Guvern pentru inițierea negocierilor și aprobarea semnării Protocolului de colaborare între Ministerul Educației și Cercetării al Republicii Moldova și Ministerul Educației din România pentru perioada 2021-2025.

  
**Anatolie TOPALĂ**  
Ministru